AUKEY

USER MANUAL

MagFusion Aura
Qi2 Magnetic Fast Wireless Charger

Benutzerhandbuch | Manuel de l'Utilisateur | Manual de Usuario
Manuale d'uso | Instrukcja Użytkownika | Instrukcja obsługi
取扱説明書 | 使用说明书 | 使用手册 | دليل المستخدم

Charging Your USB Devices

Laden Sie Ihre USB-Geräte auf
Charger vos appareils USB
Cargue sus Dispositivos USB
Caricare i tuoi dispositivi USB
Mengisi Daya Perangkat USB Anda
Ładowanie urządzeń USB
機器を充電する
为USB设备充电
あなたのUSB装置を充電

شحن أجهزة USB الخاصة بك

Note

Notiz | Note | Nota | Nota | Catatan | Notatka | ご注意 | 注意 | 注意 | ملحوظة

- This wireless charger can provide magnetic alignment for iPhone 12/13/14/15 series.
  Dieses kabellose Ladegerät kann eine magnetische Ausrichtung für die iPhone 12/13/14/15-Serie bieten.
  Cette chargeuse sans fil peut fournir un alignement magnétique pour iPhone série 12/13/14/15.
  Esta cargadora inalámbrica puede proporcionar alineación magnética para iPhone 12/13/14/15 series.
  Questo caricabatterie wireless può fornire l'allineamento magnetico per la serie iPhone 12/13/14/15.
  Pengisi daya nirkabel ini dapat memberikan penyelarasan magnetik untuk seri iPhone 12/13/14/15.
  Ta bezprzewodowa ładowarka może zapewnić wyrównanie magnetyczne dla serii iPhone 12 / 13 / 14 / 15.
  内蔵されている磁石により、iPhone 12/13/14/15 シリーズにぴったり吸着します。
  此无线充电器可以磁吸匹配iPhone 12/13/14/15系列手机。
  此無線充電器可以磁吸匹配iPhone 12/13/14/15系列手機。
  يمكن أن يعطي هذا الشاحن اللاسلكي محاذيا مع هواتف سلسلة الأجهزة المتوافقة iPhone 12/13/14/15.

- This wireless charger is able to provide fast charging up to 15W for iPhone 15 and later models, as well as select Android smartphones.
  Dieses kabellose Ladegerät ist in der Lage, iPhone 15 und neuere Modelle sowie ausgewählte Android-Smartphones schnell mit bis zu 15 W aufzuladen.
  Ce chargeur sans fil est capable de fournir une charge rapide jusqu'à 15 W pour l'iPhone 15 et les modèles plus récents, ainsi que certains smartphones Android.
  Este cargador inalámbrico puede proporcionar una carga rápida de hasta 15 W para iPhone 15 y modelos posteriores, así como para ciertos teléfonos inteligentes Android.
  Questo caricabatterie wireless è in grado di fornire una ricarica rapida fino a 15 W per iPhone 15 e modelli successivi, nonché per alcuni smartphone Android.
  Pengisi daya nirkabel ini mampu menyediakan pengisian daya cepat hingga 15W untuk iPhone 15 dan model yang lebih baru, serta smartphone Android tertentu.
  Ta bezprzewodowa ładowarka zapewnia szybkie ładowanie do 15 W dla iPhone’a 15 i nowszych modeli, a także wybranych smartfonów z Androidem.
  PD充電器（別売）をご使用の場合、iPhone15以降のモデルおよび一部のAndroidスマートフォンに最大15Wの高速充電を提供できます。
  本产品可为iPhone 15及更高机型和特定Android智能手机提供高达15W的快速充电。
  本產品可為iPhone 15及更高機型和特定Android智能手機提供高達15W的快速充電。
  يوفر هذا الشاحن شحنًا سريعًا يصل إلى 15 وات لأجهزة iPhone 15 والموديلات الأحدث، وبعض أجهزة الهاتف الذكية التي تعمل بنظام Android.

Product Care and Precautions

Produktpflege und Vorsichtsmaßnahmen
Entretien et précautions du produit
Cuidados y precauciones del producto
Cura e precauzioni del prodotto
Perawatan produk dan tindakan pencegahan
Pielęgnacja produktu i środki ostrożności
製品のお手入れと使用上の注意
产品保养及注意事项
產品保養及注意事項
العناية بالمنتج والاحتياطات

- Do not leave it in humid, extremely hot or cold place for a long time.
  Lassen Sie es nicht längere Zeit an einem feuchten, extrem heißen oder kalten Ort liegen.
  Ne la laissez pas dans un endroit humide, extrêmement chaud ou froid pendant une longue période.
  No la deje en un lugar húmedo, extremadamente caliente o frío durante mucho tiempo.
  Non lasciarlo a lungo in luoghi umidi, estremamente caldi o freddi.
  Jangan tinggalkan di tempat yang lembab, sangat panas atau dingin untuk waktu yang lama.
  Nie pozostawiaj go w wilgotnym, bardzo gorącym lub zimnym miejscu przez dłuższy czas.
  湿度が高い場所、極端に高温や低温の場所に長時間放置しないでください。
  请勿将其长时间放置于潮湿、高温或寒冷的地方。
  請勿將其長時間放置於潮濕、高溫或寒冷的地方。
  لا تتركه في مكان رطب أو شديد الحرارة أو بارد لفترة طويلة.

- It is normal for the device to heat up slightly when charging. If it gets too hot to operate, stop charging immediately.
  Es ist normal, dass sich das Gerät beim Laden leicht erwärmt. Wenn es für den Betrieb zu heiß wird, beenden Sie den Ladevorgang sofort.
  Il est normal que l'appareil chauffe légèrement lors de la charge. S'il devient trop chaud pour fonctionner, arrêtez immédiatement la charge.
  Es normal que el dispositivo se caliente ligeramente durante la carga. Si hace demasiado calor para operar, deje de cargar inmediatamente.
  È normale che il dispositivo si riscaldi leggermente durante la ricarica. Se diventa troppo caldo per funzionare, interrompere immediatamente la ricarica.
  Biasanya perangkat menjadi sedikit panas saat mengisi daya. Jika terlalu panas untuk dioperasikan, segera hentikan pengisian daya.
  To normalne, że urządzenie lekko się nagrzewa podczas ładowania. Jeśli zrobi się zbyt gorąco, aby działać, natychmiast przerwij ładowanie.
  充電の際、機器の温度が若干高くなるのは正常です。もし操作が困難なほど極端に熱くなる場合は、ただちに充電を停止してください。
  充电时设备略有发热属于正常现象。如因过热无法操作，请立即停止充电。
  充電時設備略有發熱屬於正常現象。如因過熱無法操作，請立即停止充電。
  من الطبيعي أن يصبح الجهاز قليلاً حار. إذا كان الجهاز حارًا جدًا بحيث لا يمكن تشغيله، فتوقف عن الشحن على الفور.

- The body and internal electronic components may break down, leading to an accident such as fire or electric shock. Do not disassemble or modify.
  Das Gehäuse und die internen elektronischen Komponenten können kaputt gehen, was zu Unfällen wie Feuer oder Stromschlag führen kann. Nicht zerlegen oder modifizieren.
  Le corps et les composants électroniques internes peuvent tomber en panne, entraînant un accident tel qu'un incendie ou un choc électrique. Ne pas démonter ou modifier.
  El cuerpo y los componentes electrónicos internos pueden averiarse y provocar un accidente, como un incendio o una descarga eléctrica. No desmonte ni modifique.
  Il corpo e i componenti elettronici interni potrebbero rompersi, causando incidenti come incendi o scosse elettriche. Non smontare o modificare.
  Bodi dan komponen elektronik internal dapat rusak, menyebabkan kecelakaan seperti kebakaran atau sengatan listrik. Jangan membongkar atau memodifikasi.
  Obudowa i wewnętrzne elementy elektroniczne mogą ulec uszkodzeniu, co może doprowadzić do wypadku, takiego jak pożar lub porażenie prądem. Nie demontować ani nie modyfikować.
  本体を分解したり改造したりすると、内部の電子部品が故障し、発火・感電などの事故に繋がる恐れがありますので、絶手に分解や改造をしないでください。
  机身和内部电子元件发生故障或将导致火灾或触电等事故，请勿拆卸或改装。
  機身和內部電子元件發生故障或將導致火災或觸電等事故，請勿拆卸或改裝。
  قد يتعطل الجسم والمكونات الإلكترونية الداخلية ، مما يؤدي إلى وقوع حادث مثل الحريق أو الصدمة الكهربائية. لا تفكك أو تعدل.

- When disposing of this product, follow the instructions of each local government and dispose it correctly.
  Befolgen Sie bei der Entsorgung dieses Produkts die Anweisungen der jeweiligen örtlichen Behörden und entsorgen Sie es ordnungsgemäß.
  Lors de la mise au rebut de ce produit, suivez les instructions de chaque gouvernement local et jetez-le correctement.
  Al desechar este producto, siga las instrucciones de cada gobierno local y deséchelo correctamente.
  Quando si smaltisce questo prodotto, seguire le istruzioni di ciascun governo locale e smaltirlo correttamente.
  Saat membuang produk ini, ikuti petunjuk dari masing-masing pemerintah setempat dan buang dengan benar.
  Podczas utylizacji tego produktu należy postępować zgodnie z instrukcjami władz lokalnych i prawidłowo go zutylizować.
  本製品を廃棄する際は、各自治体の指示に従った方法で、正しく廃棄してください。
  废弃本产品时，请遵循当地政府的指导正确废弃。
  廢棄本產品時，請遵循當地政府的指導正確廢棄。
  عند التخلص من هذا المنتج ، اتبع تعليمات كل حكومة محلية وتخلص منه بشكل صحيح.

This product complies with the radio interference requirements of the European Community.

Declaration of Conformity
This product is intended for use within Europe. This equipment complies with the essential requirements for the Radio Equipment Directive 2014/53/EU. AUKEY Technology Co. Ltd. hereby declares that this product LC-MC10 is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU. 2014/35/EU. 2014/30/EU. The Declaration of Conformity for the LC-MC10 is available from www.aukey.com

Follow Us to Unlock More about AUKEY:

@AUKEYofficial
@Aukey.jp

@aukeyofficial
@Aukey.jp

@AUKEYofficial
@AUKEY_jp

AUKEYofficial
AUKEY JAPAN

Aukey Technology Co., Ltd.
jp.aukey.com | japansupport@aukey.com
Room 116, Kangli Information Valley Building, Shangilang Community, Longgang District, Shenzhen, Guangdong, 518111, China
FCC ID：2ATH-LC-MC10
Made in China

Deklaracja zgodności
Ten produkt jest przeznaczony do użytku w Europie. To urządzenie spełnia zasadnicze wymagania dyrektywy w sprawie urządzeń radiowych 2014/53/UE. Firma AUKEY Technology Co. Ltd. niniejszym oświadcza, że ten produkt LC-MC10 jest zgodny z podstawowymi wymaganiami i innymi stosownymi postanowieniami dyrektyw 2014/53/UE, 2014/35/UE, 2014/30/UE. Deklaracja zgodności LC-MC10 jest dostępna na stronie www.aukey.com

This symbol indicates that this product shall not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment.

Warning

Warnung | Avertissement | Advertencia | Avvertimento | Peringatan | Ostrzeżenie
警告 | 警告 | تحذير

- Do not place anything other than compatible devices on top of this product.
  Platzieren Sie keine anderen als kompatible Geräte auf diesem Produkt.
  Ne placez rien d'autre que des appareils compatibles sur ce produit.
  No coloque nada que no sean dispositivos compatibles encima de este producto.
  Non posizionare altro che dispositivi compatibili sopra questo prodotto.
  Jangan letakkan apa pun selain perangkat yang kompatibel di atas produk ini.
  Nie umieszczaj na tym produkcie niczego poza kompatybilnymi urządzeniami.
  请勿将可兼容设备以外的任何物品放置在本产品上。
  請勿將可兼容設備以外的任何物品放置在本產品上。
  لا تضع أي شيء آخر غير الأجهزة المتوافقة فوق هذا المنتج.

- Charging while there is an object (especially metal) between the product and a device may cause heat or fire. Remove the case or smartphone ring that contains metal before charging.
  Das Aufladen, während sich ein Gegenstand (insbesondere Metall) zwischen dem Produkt und einem Gerät befindet, kann zu Hitze oder Feuer führen. Entfernen Sie vor dem Laden die Hülle oder den Smartphone-Ring, der Metall enthält.
  Charger alors qu'il y a un objet (en particulier du métal) entre le produit et un appareil peut provoquer de la chaleur ou un incendie. Retirez la coque ou l'anneau du smartphone contenant du métal avant de charger.
  Cargar mientras hay un objeto (especialmente metálico) entre el producto y un dispositivo puede provocar calor o incendio. Retire la funda o el anillo del teléfono inteligente que contenga metal antes de cargar.
  La ricarica mentre è presente un oggetto (soprattutto metallo) tra il prodotto e il dispositivo può causare calore o incendio. Rimuovere la custodia o l'anello dello smartphone che contiene metallo prima della ricarica.
  Mengisi daya saat ada benda (terutama logam) di antara produk dan perangkat dapat menyebabkan panas atau kebakaran. Lepaskan casing atau cincin ponsel cerdas yang mengandung logam sebelum mengisi daya.
  Ładowanie, gdy między produktem a urządzeniem znajduje się przedmiot (zwłaszcza metalowy), może spowodować przegrzanie lub pożar. Przed ładowaniem zdejmij obudowę lub pierścień smartfona, który zawiera metal.
  本产品和设备之间存在物体（特别是金属）时进行充电可能会导致发热或火灾。充电前请取下含有金属的外壳或智能手机环。
  本產品和設備之間存在物體（特別是金屬）時進行充電可能會導致發熱或火災。充電前請取下含有金屬的外殼或智能手機環。
  قد يؤدي الشحن أثناء وجود جسم (خاصة المعدن) بين المنتج والجهاز إلى حدوث حرارة أو نشوب حريق. قم بإزالة الحافظة أو حلقة الهاتف الذكي التي تحتوي على معدن قبل الشحن.

- If you use a cardiac pacemaker, consult your doctor before using this product. Wenn Sie einen Herzschrittmacher tragen, konsultieren Sie vor der Verwendung dieses Produkts Ihren Arzt.
  Si vous utilisez un stimulateur cardiaque, consultez votre médecin avant d'utiliser ce produit.
  Si utiliza un marcapasos cardíaco, consulte a su médico antes de utilizar este producto.
  Se si utilizza un pacemaker cardiaco, consultare il medico prima di utilizzare questo prodotto.
  Jika Anda mengunakan alat pacu jantung, konsultasikan dengan dokter Anda sebelum menggunakan produk ini.
  Jeśli używasz rozrusznika serca, przed użyciem tego produktu skonsultuj się z lekarzem.
  如果您正在使用心脏起搏器，请在使用本产品前咨询医生。
  如果您正在使用心臟起搏器，請在使用本產品前諮詢醫生。
  إذا كنت تستخدم جهاز تنظيم ضربات القلب ، فاستشر طبيبك قبل استخدام هذا المنتج.

- Do not bring magnetic cards (credit cards, cash cards, etc.) close to the product. Please note that we are not responsible for any damage to card data due to the influence of magnets.
  Bringen Sie keine Magnetkarten (Kreditkarten, Geldkarten etc.) in die Nähe des Produkts. Bitte beachten Sie, dass wir für Schäden an Kartendaten durch den Einfluss von Magneten keine Haftung übernehmen.
  N'approchez pas de cartes magnétiques (cartes de crédit, cartes de paiement, etc.) à proximité du produit. Veuillez noter que nous ne sommes pas responsables de tout dommage aux données de la carte dû à l'influence des aimants.
  No acerque tarjetas magnéticas (tarjetas de crédito, tarjetas de efectivo, etc.) al producto. Tenga en cuenta que no somos responsables de ningún daño a los datos de la tarjeta debido a la influencia de los imanes.
  Non avvicinare carte magnetiche (carte di credito, bancomat, ecc.) al prodotto. Tieni presente che non siamo responsabili per eventuali danni ai dati della carta dovuti all'influenza dei magneti.
  Jangan mendekatkan kartu bermagnet (kartu kredit, kartu tunai, dll.) ke dekat produk. Harap dicatat bahwa kami tidak bertanggung jawab atas segala kerusakan pada data kartu karena pengaruh magnet.
  Nie zbliżaj kart magnetycznych (kart kredytowych, płatniczych itp.) do produktu. Należy pamiętać, że nie ponosimy odpowiedzialności za jakiekolwiek uszkodzenia danych karty spowodowane działaniem magnesów.
  请勿将磁卡（信用卡、现金卡等）靠近本产品。请注意，因磁铁影响而导致卡数据损坏的，不予负责。
  請勿將磁卡（信用卡、現金卡等）靠近本產品。請注意，因磁鐵影響而導致卡數據損壞的，不予負責。
  لا تحضر البطاقات المغناطيسية (بطاقات الائتمان ، والبطاقات النقدية ، وما إلى ذلك) بالقرب من المنتج. يرجى ملاحظة أننا لسنا مسؤولين عن أي تلف لبيانات البطاقة بسبب تأثير المغناطيس.

ワイヤレス充電に関する注意事項

⚠ 警告

- ⊘ 本製品の上に対応機器以外のものを絶対に置かないでください。特に金属製のものは発熱する場合があり火傷や火災の原因となります。
- ⊘ 本製品とスマートフォン等の間に異物（特に金属など）があるとお客様で充電を行うと、発熱し火災の原因となります。金属が含まれるケースやスマホリングは取り外し異物を取り除いてから充電を行ってください。
- ⊘ 電磁誘導技術を活用したワイヤレス充電器です。心臓用ペースメーカーをお使いの方は、本製品のご使用にあたって医師とご相談ください。

⚠ 注意

- ⊘ 本製品にスマートフォン等をのせる際は、必ずスマートフォン等の注意事項に従ってご使用ください。
- ⊘ キャッシュカード等に傷がつく可能性があります。カードが発熱したり、カードが使えなくなる場合があります。
- ⊘ 本製品は磁石を使用しています。磁気カード（クレジットカード・キャッシュカードなど）をお近付けないでください。磁石の影響によるカードデータ破損等に関して、当社は一切の保証をいたしかねますのでご予承ください。
- ⊘ 本製品はMagSafe対応のiPhone12/13/14/15シリーズでのご使用を推奨しております。MagSafeが非対応の機種ワーニと、MagSafeのようなたこ文マグネットステウ—などを使用した場合の本製品の動作保証はいたしかねますのでご予承ご了承ください。

- ⊘ 消費電力の負荷の高い（電池の減りの早い）ゲームアプリやBluetooth通信などを使用した際の充電では、充電時間が長くなる、電池残量が減っていて、満充電にならない、などの現象が起こったり、発熱によって充電停止まったしまうことがあります。また、ご使用の機器のCPU性能や環境温度などによっても同様の現象が起こる場合がございます。予めご了承ください。

Warranty & Customer Support

Garantie & Kundenservice | Garantie et Service Client | Garantía & Soporte al Cliente
Garanzia & Assistenza ai Clienti | Garansi & Dukungan Pelanggan
Gwarancja i obsługa klienta | 保証とカスタマーサポート | 保修与客户支持
保修與客戶支持 | ضمان & دعم العملاء

For questions, support, or warranty claims, please contact your seller directly.
Bei Fragen, Support oder Garantieansprüchen wenden Sie sich bitte direkt an Ihren Verkäufer.
Pour toute question, assistance ou réclamation au titre de la garantie, veuillez contacter directement votre vendeur.
Para preguntas, soporte o reclamos de garantía, comuníquese directamente con su vendedor.
Per domande, assistenza o reclami in garanzia, contatta direttamente il venditore.
Untuk pertanyaan, dukungan, atau klaim garansi, hubungi langsung penjual Anda.
W przypadku pytań, wsparcia lub roszczeń gwarancyjnych skontaktuj się bezpośrednio ze sprzedawcą.
お届けの商品についてのお問い合わせや、修理/交換サービスやサポートが必要でお困りの場合は、サポートセンターにご連絡ください。
如有疑问，需要支持或申请保修索赔，请直接联系您的卖家。
如有疑問，需要支持或申請保修索賠，請直接聯繫您的賣家。
للأسئلة أو الدعم أو مطالبات الضمان ، يرجى الاتصال بالبائع مباشرة.

FCC Statement

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

-- Reorient or relocate the receiving antenna.

-- Increase the separation between the equipment and receiver.

-- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.

-- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

To maintain compliance with FCC's RF Exposure guidelines, This equipment should be installed and operated with minimum distance between 20cm the radiator your body: Use only the supplied antenna.

Specifications

Spezifikationen | Spécification | Especificaciones | Specificazioni | Spesifikasi | Specyfikacje | 製品仕様 | 参数 | 規格 | المواصفات

Model | Modell | Modèle | Modello | Model | Model | 型番 | 型號 | الموديل	LC-MC10
Input | Eingang | Entrée | Entrada | Ingressi | Memasukkan | Wejście | 入力 | 輸入 | المدخل	USB-C: 5V 3A / 9V 2.22A
Output | Ausgang | Sortie | Salida | Uscita | Keluaran | Wyjście | 出力 | 輸出 | 输出 | مخرج	Wireless: 5W, 7.5W, 10W, 15W (Max)
Cable length | Kabellänge | Longueur de câble | Longitud del cable | Lunghezza del cavo | Długość kabla | ケーブルの長さ | 线长 | 電纜長度 | طول السلك	約1.5m
Operating temperature | Betriebstemperatur | Température d'opération | Temperatura operativa | Temperatura di funzionamento | Suhu Operasional | Temperatura robocza | 動作温度範囲 | 工作温度 | 工作溫度 | درجة حرارة التشغيل	0-25℃
Storage temperature | Lagertemperatur | Température de stockage | Temperatura de almacenamiento | Temperatura di conservazione | Suhu penyimpanan | Temperatura przechowywania | 保存温度範囲 | 存放温度 | 储存温度 | درجة حرارة التخزين	-20-40℃
Dimensions | Maße | Dimensions | Dimensione | Dimensioni | Ukuran | Wymiary | 寸法 | 尺寸 | 尺寸 | الأبعاد	約 60 x 60 x 8mm
Weight | Gewicht | Poids | Peso | Peso | Berat | Waga | 重量 | 重量 | 重量 | الوزن	約45g